

華字日報

萬國寶通銀行

本行辦理一切銀行業務... 總行設在上海... 分行遍設各埠... 資本一千萬元...

香港上海銀行

本行辦理一切銀行業務... 總行設在香港... 分行遍設各埠... 資本一千萬元...

女子學校

本校招收男女學生... 課程包括國文、算術、常識等... 校址設在...

投資牛肉

大西門外... 投資牛肉... 本行辦理一切銀行業務... 總行設在上海...

女子學校

本校招收男女學生... 課程包括國文、算術、常識等... 校址設在...

CHAMBERLAIN'S COLIC, COLIC, COLIC... 治一切肚痛... 功效如神...

JEFFREY'S CELEBRATED PALE ALE, STOUT & LAGER BEER... 代理：MACWEN, FRICKEL & CO.

本行代理大英國... 各種名酒... 歡迎光臨...

廣東河南大生公司林香泉君之信證... 腎虛為百病之根源... 凡患此症者，服此藥必能奏效...

VEROL... 偉羅補汁... 治一切虛弱... 功效如神...

廣東河南大生公司林香泉君之信證... 腎虛為百病之根源... 凡患此症者，服此藥必能奏效...

Chinese Mail... 代理：MACWEN, FRICKEL & CO.

正金銀行... 荷蘭銀行... 代理：MACWEN, FRICKEL & CO.

Various small advertisements and notices on the far right margin.

萬國名酒
乃無上之品曾供英國國王御用王公大臣各官商皆稱此是極醇之酒誠為中國大酒之冠也
此酒發售處各埠均有代售
總代理 萬國名酒公司

地產白銀
E. PRIOR & Co. Ltd.
每打三員 每樽七員
○省城西興街源和洋行發售
發行所沙基公利洋行 妙助
洋行 泉和 廣安 華安
英昌 同昌 華興 泰
東生和 義成昌 怡興公司

告廣目明
(標商式銀金) (標商式銀金)
本公司所製之金銀首飾
上印之商標為憑
金銀首飾 金銀首飾
金銀首飾 金銀首飾

化學新法
化學新法 化學新法
化學新法 化學新法
化學新法 化學新法
化學新法 化學新法

眼鏡
本行開設香港中環
本行開設香港中環
本行開設香港中環
本行開設香港中環

告廣目明
(標商式銀金) (標商式銀金)
本公司所製之金銀首飾
上印之商標為憑
金銀首飾 金銀首飾
金銀首飾 金銀首飾

大馬路
大馬路 大馬路
大馬路 大馬路
大馬路 大馬路
大馬路 大馬路

眼鏡
本行開設香港中環
本行開設香港中環
本行開設香港中環
本行開設香港中環

告廣目明
(標商式銀金) (標商式銀金)
本公司所製之金銀首飾
上印之商標為憑
金銀首飾 金銀首飾
金銀首飾 金銀首飾

眼鏡
本行開設香港中環
本行開設香港中環
本行開設香港中環
本行開設香港中環

告廣目明
(標商式銀金) (標商式銀金)
本公司所製之金銀首飾
上印之商標為憑
金銀首飾 金銀首飾
金銀首飾 金銀首飾

大馬路
大馬路 大馬路
大馬路 大馬路
大馬路 大馬路
大馬路 大馬路

啤酒
O.B. BEER
O.B. BEER
O.B. BEER
O.B. BEER

眼鏡
新眼鏡
新眼鏡
新眼鏡
新眼鏡

大馬路
大馬路 大馬路
大馬路 大馬路
大馬路 大馬路
大馬路 大馬路

四總督餘改巡撫裁

王令連奉開缺出頭... 督院札飭事據...

王令連奉開缺出頭... 督院札飭事據...

王令連奉開缺出頭... 督院札飭事據...

王令連奉開缺出頭... 督院札飭事據...

王令連奉開缺出頭... 督院札飭事據...

香港新聞

○法政司被控 大道中源和酒行控告法政司...
○非其海而捕魚 上海有西人發起捕魚...
○我國新買之鐵路 日本從前估價之安...

○物起而由事主認出自失之物後官判第...
○三被告皆釋後各判入獄兩月...
○風信又聞 駐港英領事接到小呂宋...

○風信又聞 駐港英領事接到小呂宋...
○風信又聞 駐港英領事接到小呂宋...
○風信又聞 駐港英領事接到小呂宋...

○風信又聞 駐港英領事接到小呂宋...
○風信又聞 駐港英領事接到小呂宋...
○風信又聞 駐港英領事接到小呂宋...

○風信又聞 駐港英領事接到小呂宋...
○風信又聞 駐港英領事接到小呂宋...
○風信又聞 駐港英領事接到小呂宋...

廣華醫院告白
茲將本院收支數目開列

廣華醫院告白
茲將本院收支數目開列

廣華醫院告白
茲將本院收支數目開列

Advertisement for various goods and services, including a large bottle of medicine and a list of items for sale.



雅橋

眼科聖藥水

本報館在廣州大新街

德輔道先施公司
中環馬路先施公司
德輔道先施公司
中環馬路先施公司

中環馬路先施公司
德輔道先施公司
時菊大馬路廣興洋行

生藥



司藥房

1997



卷之三
三

三馬路中英大藥房

五洲大藥房

會審公

先有假冒自來血大瓶... 藥房主孫宏... 製造自來血壹案已迭次訊... 自來血大瓶二瓶... 孫不認冒牌... 孫之實據判罰洋每... 罇五十員以儆如... 查有冒牌... 事察出從重究辦... 實此...

吸毒蛇頂石地頂一勿用

此石能吸毒蛇毒... 凡被毒蛇咬傷... 宜速取此石... 貼於傷口... 蛇毒即吸... 此石乃... 凡被毒蛇咬傷... 宜速取此石... 貼於傷口... 蛇毒即吸... 此石乃...

非洲樹皮

此藥乃... 凡患... 宜服此藥... 功效神速... 凡患... 宜服此藥... 功效神速...

永樂街四拾壹號

瑞昌足頭西藥行

何華生翁代理

本藥房創製人自來血... 功效神速... 凡患... 宜服此藥... 功效神速... 凡患... 宜服此藥... 功效神速...

非洲樹皮

此藥乃... 凡患... 宜服此藥... 功效神速... 凡患... 宜服此藥... 功效神速...

快馬行

本行... 凡有... 宜向本行... 快馬行... 本行... 凡有... 宜向本行...

瑞昌足頭西藥行

本藥房創製人自來血... 功效神速... 凡患... 宜服此藥... 功效神速... 凡患... 宜服此藥... 功效神速...

快馬行

本行... 凡有... 宜向本行... 快馬行... 本行... 凡有... 宜向本行...

永南館

第九號

本館承辦各項中西筵席
凡有婚嫁壽慶等項
無不格外克己
務使賓客滿意
此佈



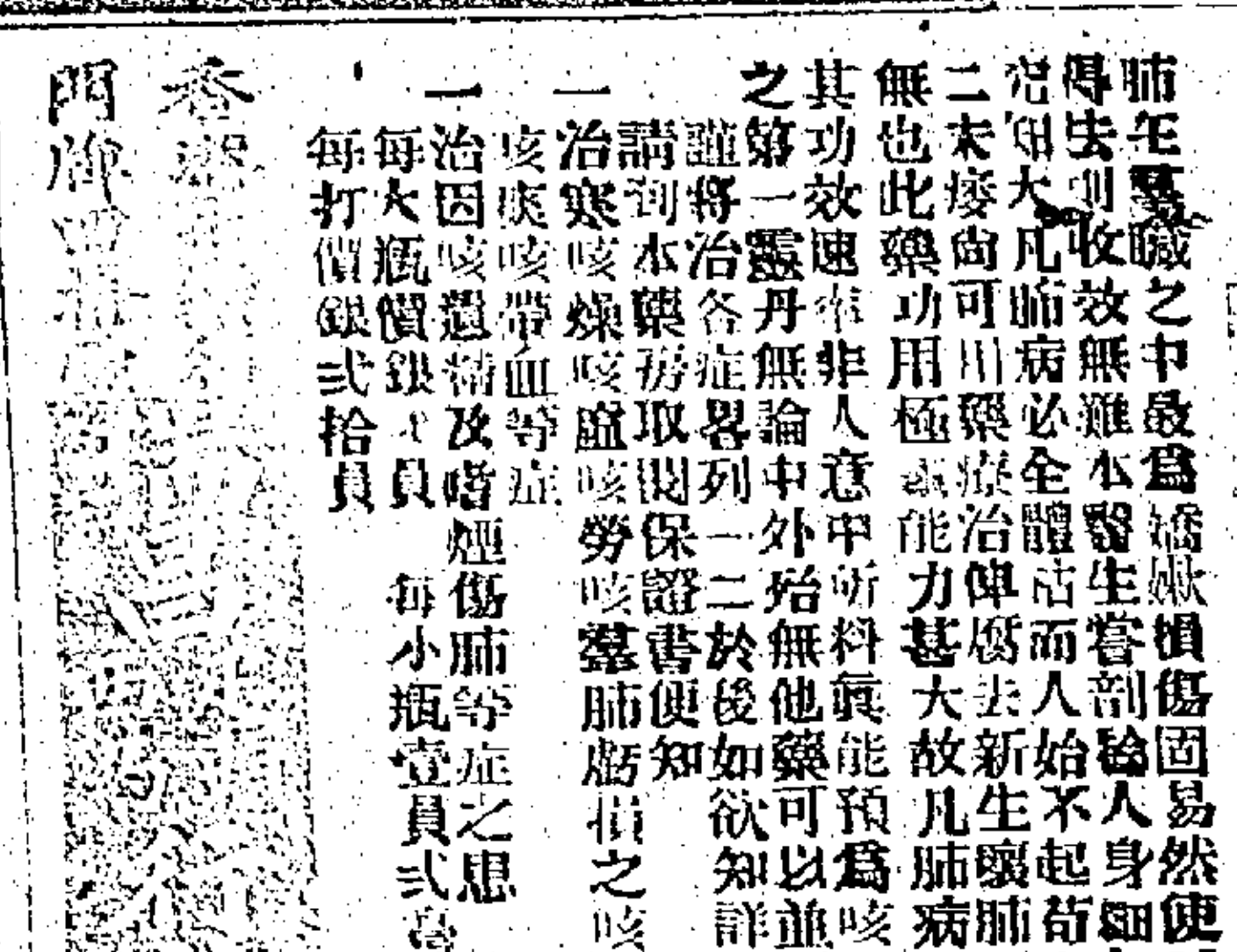
文咸

第七號

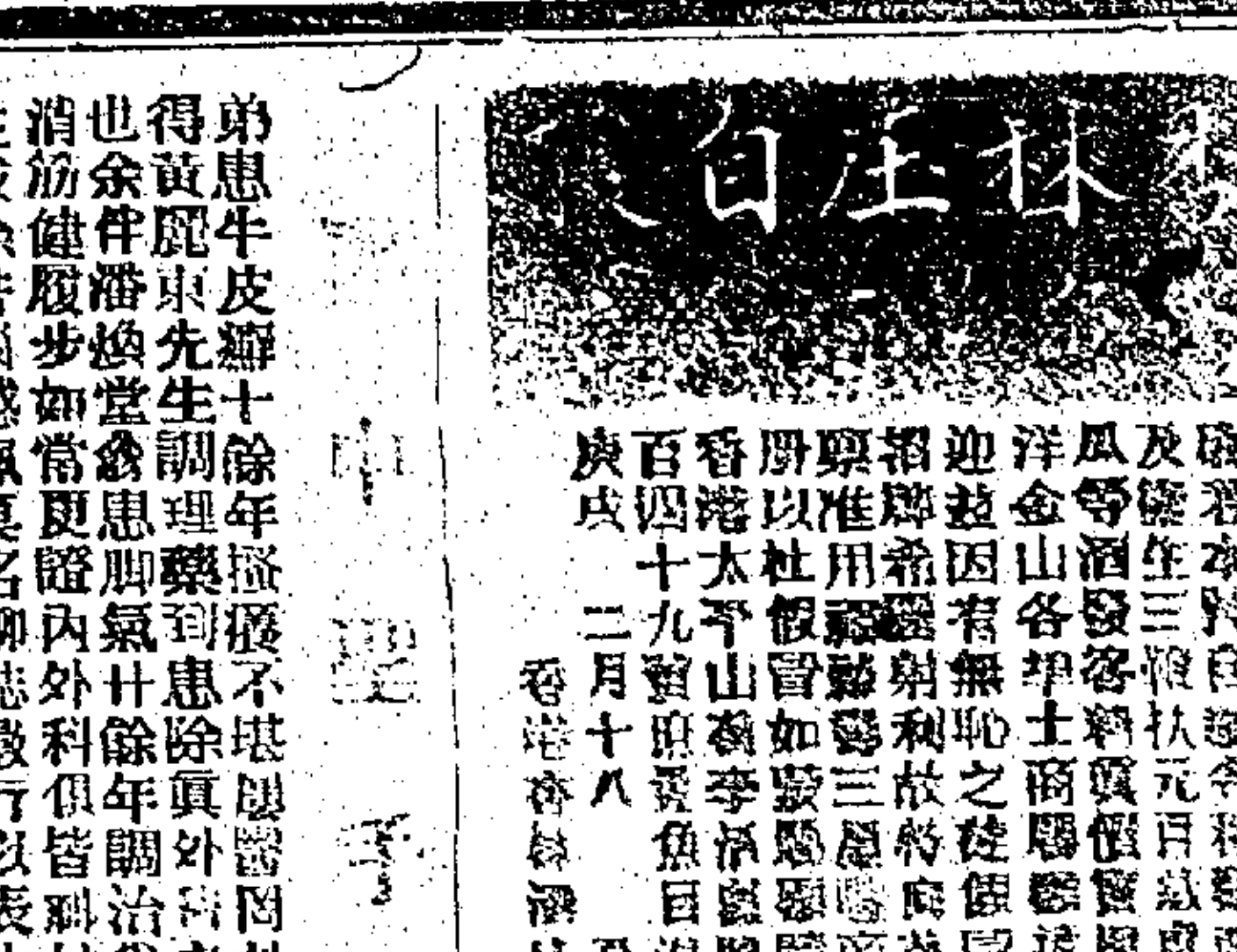
本館承辦各項中西筵席
凡有婚嫁壽慶等項
無不格外克己
務使賓客滿意
此佈



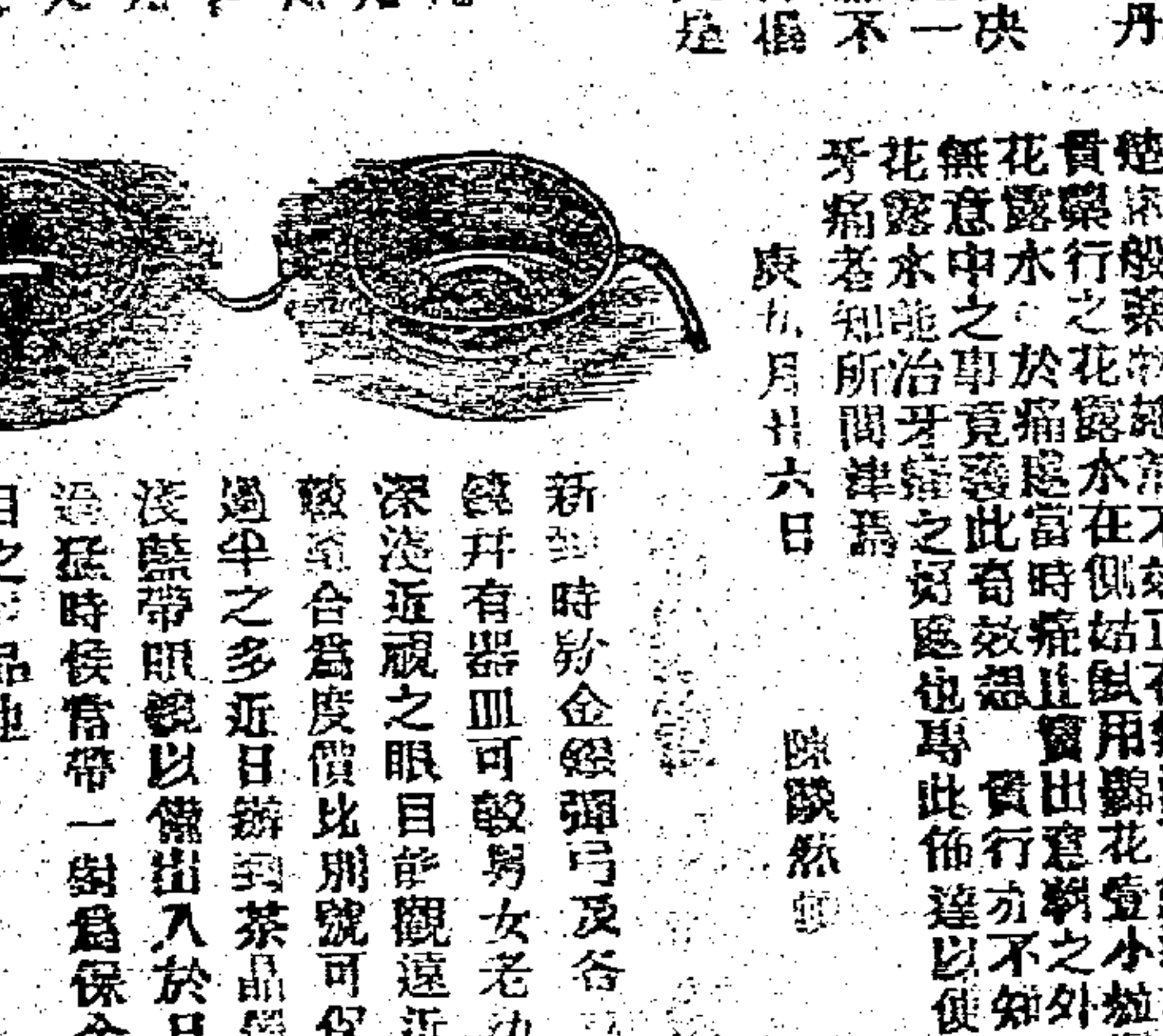
艾羅醫生
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈



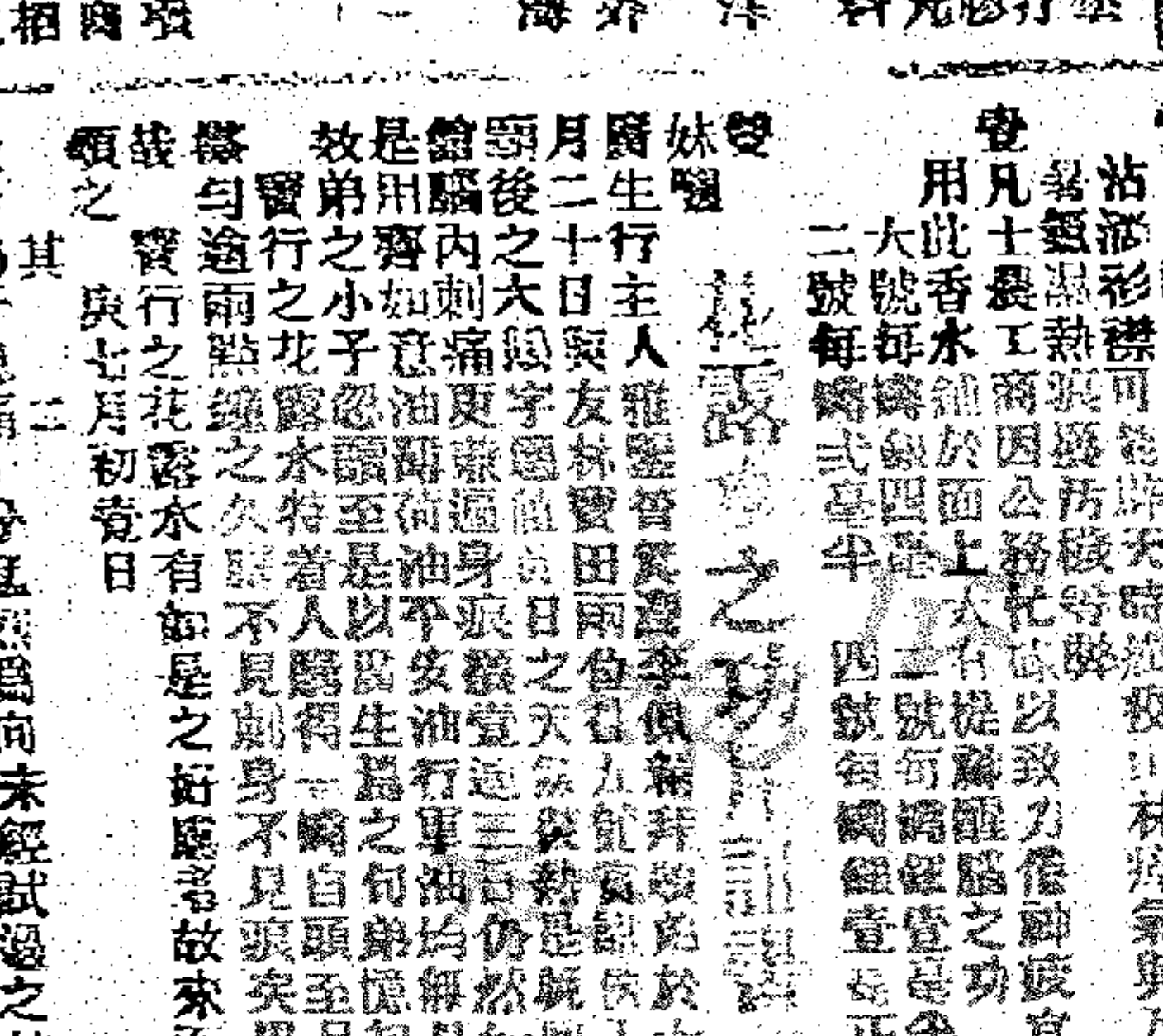
白正林
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈



白正林
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈



白正林
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈



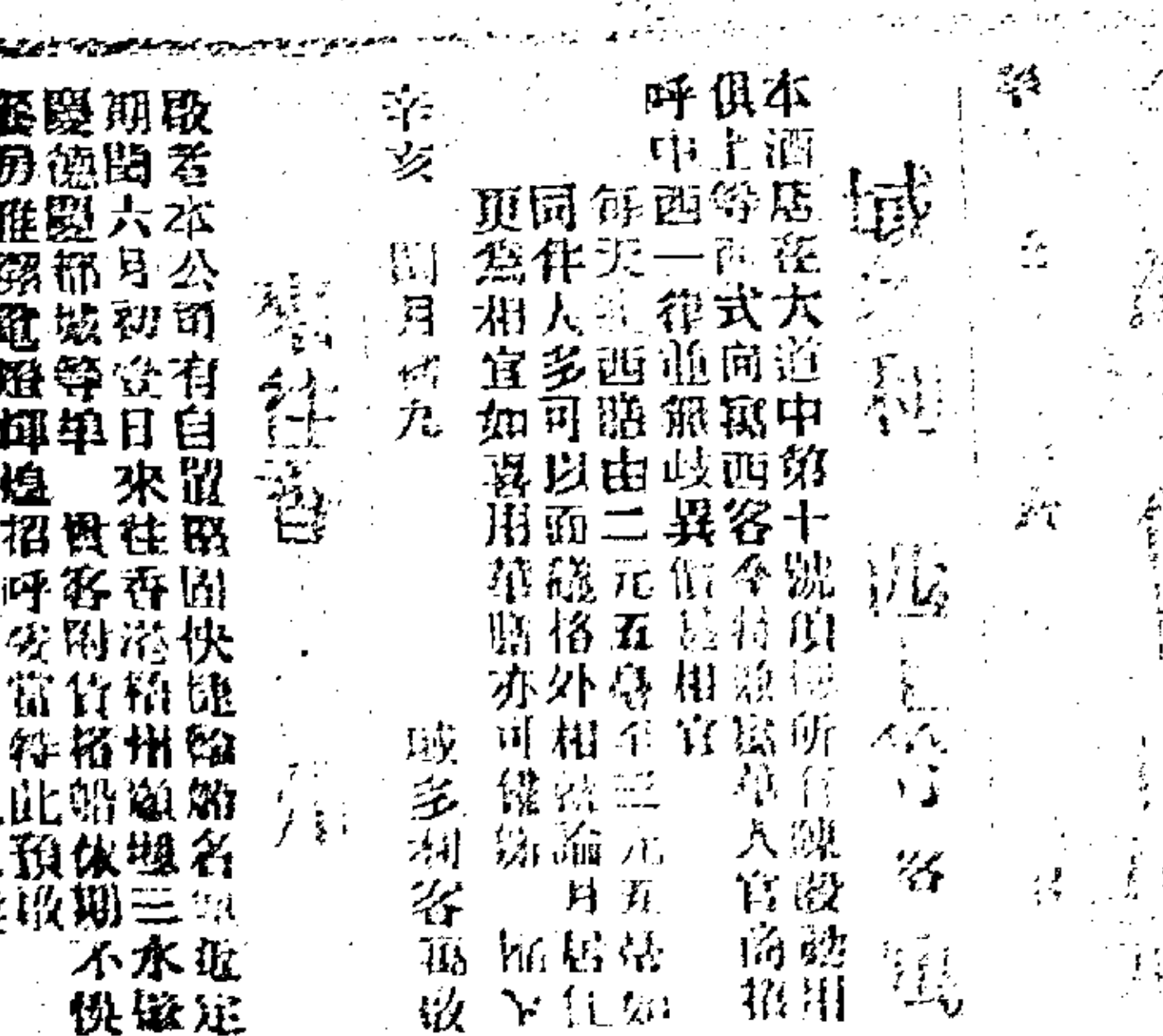
白正林
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈



白正林
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈



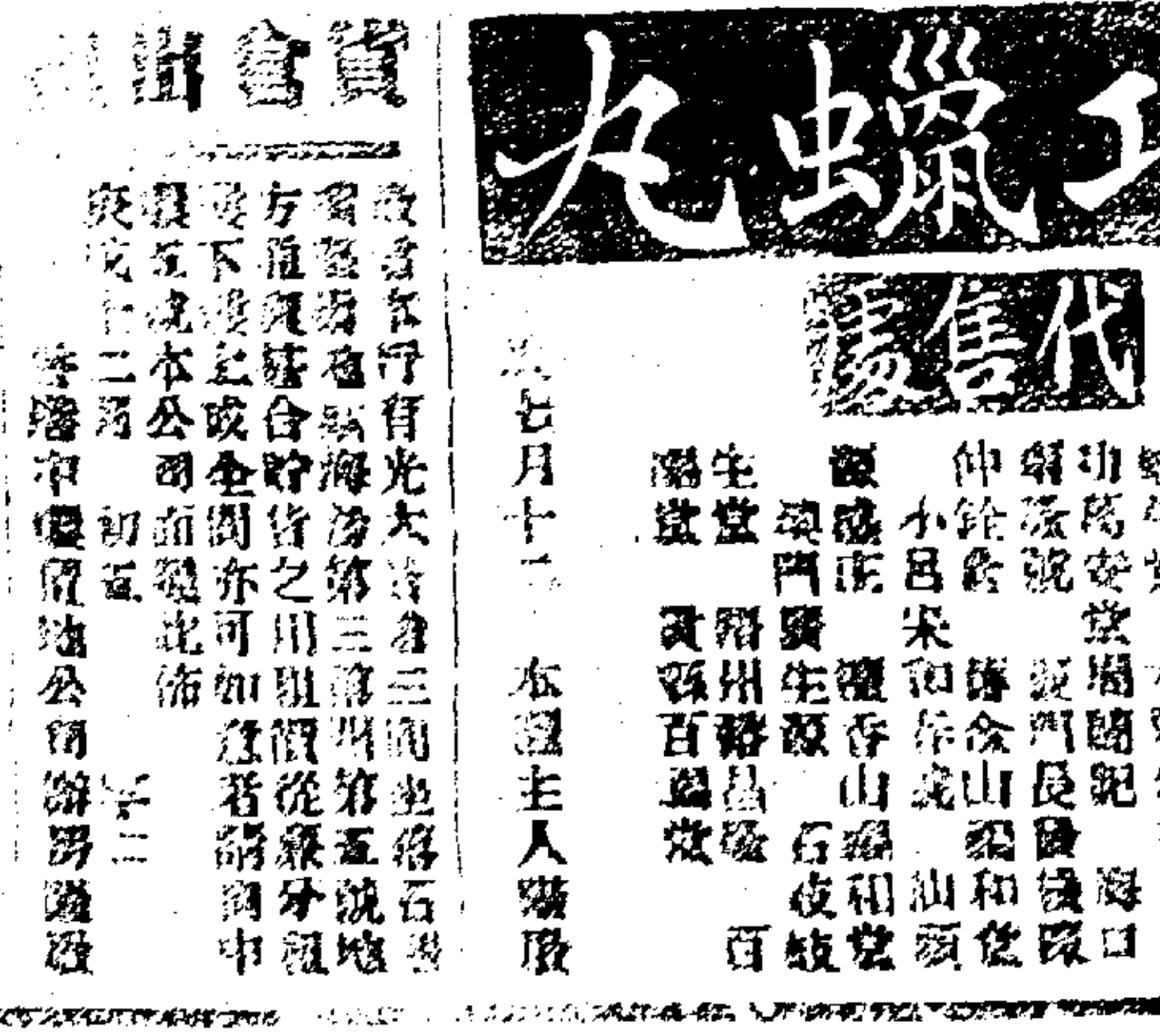
白正林
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈



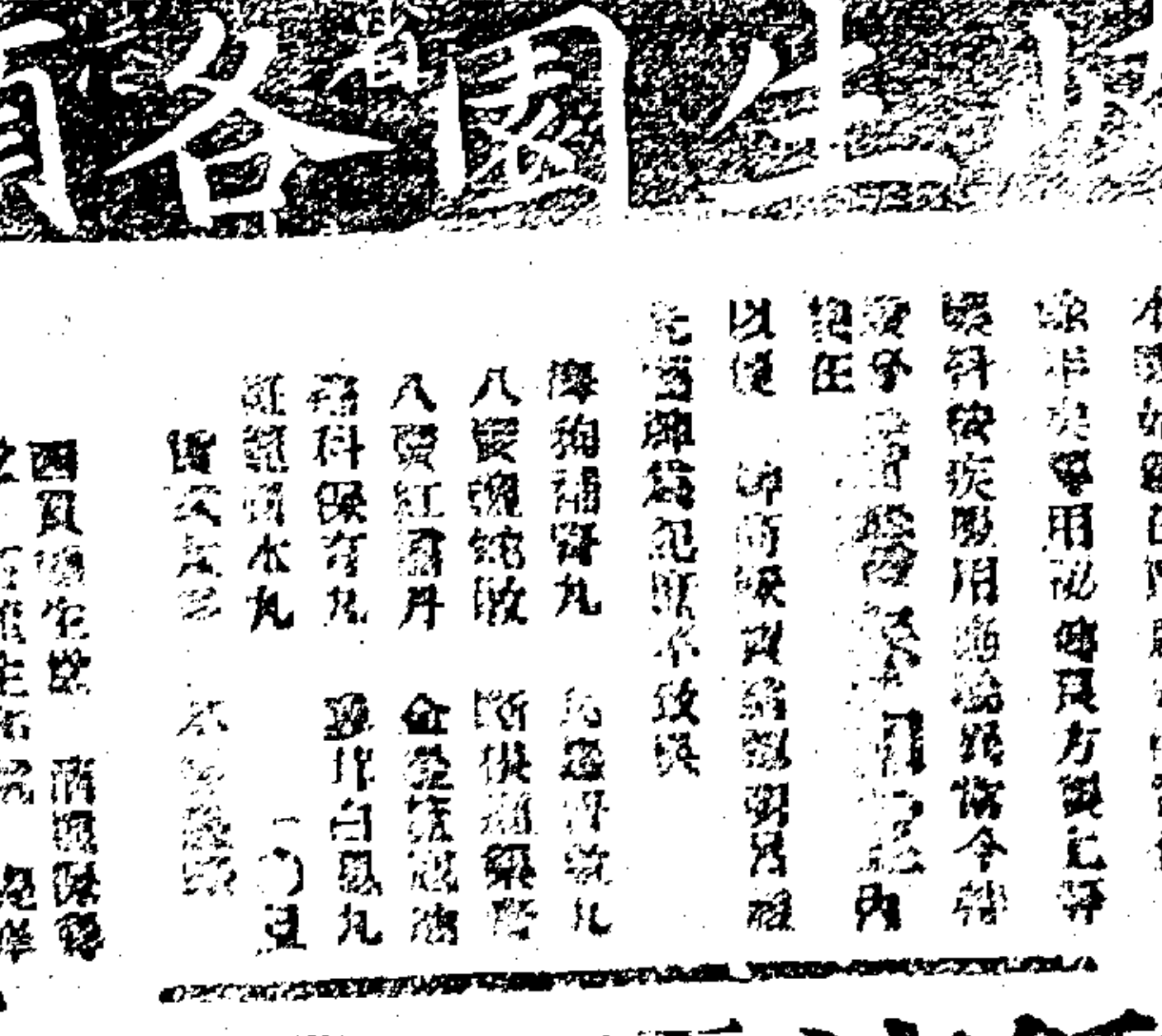
白正林
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈



白正林
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈



白正林
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈



白正林
專治肺癆咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥功效神速
凡患此症者
服之立見奇效
此佈

Various small advertisements and notices on the far right edge of the page, including mentions of '環司' (Huan Si) and other local businesses.

[illegible][illegible]

此者無不神效故凡
思有以補腎壯陽
之補心丹備生丸等
不知補肺如何本說
以滋和乎理充以壯

發之於日，終到五
中。一

人故呼之爲花柳藥
氣味甜功効神速
列於左：

諸般虛弱症 一箇瓶
酒後房事 一箇瓶
臨別說之海島 一

士丹利街門牌九號

各埠名醫皆有發售
林見一
一千九百零八年
臘月廿六號

年係祖籍之時兩見
小兒有遺傳托柳致
口者 一 妻 同恩
久居成 一 妻 同恩
臥脚病者 更有懼
為德徽廣東省城西門
頭云為胎前白豆散水

八號 丁字路 橋南
在士丹頓街門牌
四十三號此佈
即醫治心痛

敬啟者

本行在廣州大馬路門牌四十一號二樓，設有牙科診所，聘請名醫駐診，專治各種牙疾，如鑲牙、補牙、拔牙等，技術精湛，收費低廉，歡迎光臨。

內毒消解丸

此丸專治一切內毒，如瘡癤、疔瘡、無名腫毒等，服之立見奇效。本藥選用名貴藥材，遵古法炮製，功效顯著。

培元補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

內毒消解丸

此丸專治一切內毒，如瘡癤、疔瘡、無名腫毒等，服之立見奇效。本藥選用名貴藥材，遵古法炮製，功效顯著。

培元補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

內毒消解丸

此丸專治一切內毒，如瘡癤、疔瘡、無名腫毒等，服之立見奇效。本藥選用名貴藥材，遵古法炮製，功效顯著。

培元補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

內毒消解丸

此丸專治一切內毒，如瘡癤、疔瘡、無名腫毒等，服之立見奇效。本藥選用名貴藥材，遵古法炮製，功效顯著。

培元補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

滋陰補腎丸

此丸專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健。

花旗大比輪船公司

本公司經營各埠輪船往來，船隻寬大，設備齊全，服務周到。歡迎各界人士垂詢。

船名	往來地點	開行日期
花旗	香港、廣州	九月十五日
大比	香港、廣州	九月十六日
輪船	香港、廣州	九月十七日

[illegible]

初壹開行
初二日開行
七月初一開行
七月初二開行
初五下午開
七月初七下午開
七月初八上午開
八月初九正午
七月初十開行
刺哥路七月廿一開
八月十一開行

○日本
○蘇門答臘
○爪哇
○暹羅
○安南
○香港
○汕頭
○廈門
○福州
○上海
○天津
○北京
○漢口
○廣州
○長沙
○重慶
○成都
○昆明
○貴陽
○西安
○蘭州
○迪化
○庫倫
○烏魯木齊
○拉薩
○台北
○基隆
○新竹
○台中
○台南
○高雄
○澎湖
○金門
○馬祖

啟者本號有堅固快捷火輪船名
(此後本公司火船到港泊本公司碼頭)
前住汕頭廈門福州等埠 准十五早開行
前住汕頭廈門福州等埠 准十七下午一點開行
前住汕頭廈門福州等埠 准廿四下午一點開行
客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 昌興公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
前住上海日本溫哥華等埠 准七月初十開行
前住上海日本溫哥華等埠 准八月十一開行
客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 昌興公司謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
前住小呂宋衣宿務等埠 太古公司為德三
前住青島烟台天津等埠 准十五午開行
前住海口海防等埠 准十五上午十點開行
前住海口海防等埠 准十六下午四點開行
前住上海等埠 准十七下午四點開行
前住城多厘打金馬溫哥等埠 准十八夜開行
前住金山等埠 准十八夜開行
客如欲搭船附貨者請至本行燕梳分局面議此佈 太古洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
前住星架坡庇能加刺吉打等埠 准十五正午開行
前住上海神戶門司等埠 准十五正午開行
前住小呂宋等埠 准十五正午兩點開行
前住山口等埠 准十五正午兩點開行
前住小呂宋等埠 准十五下午二點開行
前住島納等埠 准初一日開行
客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 渣甸公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
前住安南西貢等埠 准初一日開行
前住安南西貢等埠 准十七落貨廿三開行
客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈 怡和洋行謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名
前住海口暹羅等埠 准十六落貨十七滿行
客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 乾泰隆公司謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名
前住海口會安安洲等埠 准十五下午開行
前住汕頭節日里等埠 准十八日下午開行
客如欲搭船附貨者請至本號面議此佈 代理人源昌利謹啟

啟者本號茲有堅固快捷火輪船名
前住烟台生庄等埠 准十六午開行
客如欲搭船附貨者請至本號面議此佈 廣茂泰謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
前住安南西貢等埠 准十五午開行
客如欲搭船附貨者請至本號面議此佈 上環和豐成謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名
前住海防等埠 准十五下午七點開行
客如欲附貨搭客請到本行面議 牙地洋行謹啟

啟者本號茲有名堅固快捷火輪船名
前住城多厘打金馬溫哥等埠 又六月十七開行
客如欲搭船附貨者請至德麟道一百六十七號此佈 南泰合記謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名
前住天津等埠 准十七日開行
前住青島等埠 准十八日開行
客如欲搭船附貨者請至本號面議此佈 代理人祥發源謹啟

啟者茲本號有堅固快捷火輪船名
(本說得風二十六九)
前住城多厘打金馬溫哥等埠 准廿五正午開行
客如欲搭船附貨者請至不靈西街二百四十三號面議 協興隆謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名
前住廈門石叻庇能仰光等埠 准十六開行
客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈 德豐謹啟

啟者茲有英國堅快運郵船名
前住聖國民成李佑加子市爾米京畢并轉駁內地 准七月廿一開行
客如欲搭船附貨者請至德麟道街廿七號面議 代理人茂利船務謹啟

本公司代理日清汽船公司專接漢口長江各埠貨物並代運花旗大北
 輪船公司來往美國各埠輪船 貴客欲搭請附貴客請至本公司面議
 此佈
 日：總辦公司啟

輪船來往港澳大

每禮拜六日下午兩點鐘往澳 禮拜日十二點鐘返港
 下兩點鐘返港 大船每位收銀壹員半 尾後每位收銀三員
 官船 每位收銀四員 頭等房每位收銀壹員 來回收銀壹員五員
 船上招呼格外妥當

上九點鐘由港往澳 下午五點鐘由澳返港
 頭等房每位收銀壹員 式等每位收銀七員 來回式等
 後每位收銀四員 大船每位收銀貳員
 貴客光顧 依期不誤 香港泊平安碼頭 澳門泊海利碼頭
 庚戌正月廿三日 明也輪船有限公司啟

省城輪船公司

來省各輪船列左 河南二千三百六十三噸 佛山二千二百六十噸
 ○金山千九百九十五噸 ○香山千九百九十八噸
 ○省城期 除禮拜日不計每禮拜早八點鐘有船往省城 除禮拜
 六禮拜日不計每禮拜早八點鐘有船往省城 除禮拜
 ○來省期 除禮拜日不計每禮拜早八點鐘有船往省城 除禮拜
 六禮拜日不計每禮拜早八點鐘有船往省城 除禮拜
 (上列各船皆載運郵信爲省河之便 欲知快者請向本公司接洽)
 (中開月十三日禮拜五起來往省港日夜 兼行)

禮拜一	由港往省	早香山八點	由省來港	早河南八點
禮拜二	由港往省	早佛山八點	由省來港	早佛山八點
禮拜三	由港往省	早香山八點	由省來港	早佛山八點
禮拜四	由港往省	早佛山八點	由省來港	早香山八點
禮拜五	由港往省	早香山八點	由省來港	早佛山八點
禮拜六	由港往省	早佛山八點	由省來港	早香山八點
禮拜日	由港往省	早佛山八點	由省來港	早香山八點

自六月初六日起河南船大額客脚減收銀五員
 瑞安總辦 午 點五員 下午五點五員
 瑞泰上 午 點五員 下午五點五員
 (客脚列下) 大船每位收銀壹員 來回票七員 二等位 員正
 瑞安開六月拾日禮拜六 下午七點鐘往澳 翌日禮拜日下午五點鐘返港
 香山開月拾式 下午八點半往澳 下午五點鐘返港

○海生輪船 每逢禮拜三三五五上省 禮拜二四六日返港
 (省城泊頭 碼頭街 碼頭) 五百八十六噸
 ○列兩船 每逢禮拜三三五五上省 禮拜二四六日返港
 午八點半鐘由梧州來省 返程期五日到上登樓雅潔全備電
 燈 欲知詳細者請到大酒店對面酒店行二樓香港輪船公司寫字樓
 更或向瑞安瑞泰詢問
 香港瑞安公司 兼有貨倉出賃在皇后大道東九十八號
 庚申年二月初一日 省城瑞安輪船公司 瑞泰洋行 太古洋行 啟

本公司各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本東道內海經星加坡神戶橫濱
再大到檳香山直往舊金山 諸君搭船船上人員俱以禮貌相待飲食茶水床廁
一概妥當茲將附搭火船往各埠客位列下 往上海每位銀拾三員式 往長岐
每位銀拾七員六 往神戶每位銀廿員零九 往橫濱每位銀貳拾貳員 〇往
檳香山客脚 每位銀五十員 不用稅金 〇往舊金山客脚 每位銀
五十一員 另稅金銀四員 本公司兼營載客搭船往歐洲各國及大呂宋開
拿打第單凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駛 至
頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中國洋務于斯大道第四號本公
司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檳香山舊金山及英國各內埠布路非
已拿打 庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥妥無誤凡附貨物必須船末開
行前一日下午四點鐘在船落港遲則不收大小包箱等物亦同日五點鐘在本公
司寫字樓截收凡各小物件必妥為收貨人門牌地步內載有貨物價值若干至
貨物寄英國內地及檳香山大呂宋埠者本公司順收報稅單封寄檳香山及舊金
山大埠稅關查驗

花旗輪船公 司理人 何啟頓

(洋等覽台州福門慶汕來往川常)

前住蓬陸長崎神戶等處多利打金馬等埠
○打金馬丸 閏六月十五上午十點
○金路丸
○芝加高丸 八月十二上午十點
前住蓬陸上海門司神戶等處多利打金馬等埠
○巴拿拿丸 准閏六月廿八日開行
○巴拿拿丸 七月廿四上午十一點
○巴拿拿丸 八月廿六上午十一點
前住汕頭廈門福州等埠
○長春丸 准廿二上午十點開
前住汕頭廈門安平埠
○大義丸 准開
○大義丸 准開
前住汕頭廈門淡水等埠
○大仁丸 准十五早開行
前住汕頭廈門安平
○蘇州丸 准十六上午十點開

啟者本公司今再新增堅固快捷輪船六艘專走打金馬埠由即
榮華記及新寶公司之火車直接往芝加哥并花籃內地以此最
捷之徑惟本公司所獨售欲利便搭客附貨起見如蒙配運
貴重貨物各埠均與金安照登當世免轉駁失漏之虞至於客
位係在船之中間各艙均有電燈配置廣闊華麗招呼週到不致
暈浪之苦而本公司向來接運貨客往中國 南洋及上海揚子江
等內埠另有火船轉駁水腳格外相宜 士商咸稱妥善茲本公司
之第二等福州客脚由西八月起至九月止此兩個月減價實
收銀扣如有貴客欲往南京賽會 公司特設來回客票包到南
京先至上港由日清公司之火船轉駁所有頭三等客位火車票
由本公司代理惟三等客票則火車票自備二元來回二元五
將來同客位水脚價數開列於後倘荷 賜顧請搭船附貨請即
將玉到干諾道皇后屋第一號本公司辦房面議 從南京頭等
客星七十三元包來回 脚火車費 貳等客票五十五元包來
回脚火車費 三等客票廿七元包來回如脚火車費在外來
英 大 月 廿 四 大 公 司 謹 啟